

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale Algen- und Muschel Entferner
Art-Nr 02.2136.00

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso/usi raccomandati
Detergente

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore/Fornitore Yachticon A. Nagel GmbH
Bürgermeister-Bombeck-Str. 1, D-22851 Norderstedt
Telefono +49 40 511 3780, Telefax +49 40 51 74 37
E-Mail yachticon@yachticon.de
Internet www.yachticon.de

Settore che fornisce informazioni

Telefono +49 40 511 37 80
Telefax +49 40 51 74 37
E-mail (persona competente):
yachticon@yachticon.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Informazioni d'emergenza Giftinformationszentrale Berlin
Telefono +49 (0)30 192 40

! SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

! Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]

Classi e categorie di pericoli	Avvertenze	Procedimento di classificazione
Met. Corr. 1	H290	
Eye Dam. 1	H318	

! Avvertenze relative ai pericoli fisici

H290 Può essere corrosivo per i metalli.

! Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

! Ulteriori indicazioni

Miscela è classificata come pericolosa ai sensi della direttiva (EC) No 1272/2008 [GHS].

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS05

! Parola segnale
Pericolo

! Avvertenze relative ai pericoli fisici
H290 Può essere corrosivo per i metalli.

! Avvertenze relative ai pericoli per la salute
H318 Provoca gravi lesioni oculari.

Avvertenze

In generale

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

! Prevenzione

P234 Conservare soltanto nel contenitore originale.
P260 Non respirare la gas/i vapori/gli aerosol.
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

! Risposta

P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico...
P390 Assorbire la fuoriuscita per evitare danni materiali.

! Stoccaggio

P406 Conservare in recipiente resistente alla corrosione/... provvisto di rivestimento interno resistente.

Smaltimento

P501 Smaltire il prodotto/recipiente tramite azienda autorizzata allo smaltimento di rifiuti.

Ingredienti pericolosi sull'etichetta

acido cloridrico

2.3. Altri pericoli

! Risultati della valutazione PBTe vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

! SEZIONE 3: Composizione/ informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

non applicabile

3.2. Miscele

! Ingredienti pericolosi

CAS Nr	CE Nr	Denominazione	[peso %]	Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]
112-34-5	203-961-6	2-(2-butossietossi)etanolo	< 5	Eye Irrit. 2, H319
68439-50-9	Polymer	Fatty alcool C12-14 etossilato	< 5	Acute Tox. 4, H302 / Eye Dam. 1, H318 / Aquatic Acute 1, H400
7647-01-0	231-595-7	acido cloridrico	< 10	Skin Corr. 1A, H314 / STOT SE 3, H335 / Met. Corr. 1, H290 / **
111798-26-6		2-Ethylhexanolpolyglykoetherphosphorsäureeester, Na-Salz	< 5	Skin Irrit. 2, H315 / Eye Dam. 1, H318

REACH

CAS Nr	Denominazione	REACH numero di registrazione
7647-01-0	acido cloridrico	01-2119484862-27-XXXX

! Ulteriori indicazioni

Ai fini della classificazione del prodotto sono stati considerati i valori limite specifici per la sostanza.

Marcatura degli ingredienti secondo la normativa CE/648/2004, allegato VII

inferiore al 5 % tensioattivi anionici
inferiore al 5 % tensioattivi non ionici

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro.
Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich, Betriebsanweisung oder Sicherheitsdatenblatt vorzeigen).

In seguito ad inalazione

Far affluire aria fresca.
Mund und Nase mit Wasser spülen.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare subito con abbondante acqua

In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare a fondo con abbondante acqua e consultare il medico
Rimuovere le lenti a contatto

In seguito ad ingestione

Non provocare il vomito.
Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

! SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Il prodotto non brucia. Impiegare i mezzi di estinzione indicati per l'incendio circostante.
Schiuma resistente all'alcool
Polvere estinguente
Anidride carbonica
Getto d'acqua a pioggia

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di decomposizione termica è possibile la formazione di gas pericolosi.
Bei thermischer Zersetzung Bildung von reizenden Gasen und Dämpfen möglich.
Monossido di carbonio (CO)
Anidride carbonica (CO2)

acido cloridrico (HCl)
Saure Lösungen können ätzende Dämpfe freisetzen.
Il prodotto stesso non è infiammabile.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento per la protezione antincendio

Usare un autorespiratore (apparecchio d'isolamento).
Indossare tuta di protezione integrale.

Altre indicazioni

Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

Raccogliere separatamente le acque contaminate di spegnimento che non devono essere scaricate nelle fognature.

Behälter mit Wasser kühlen.

Produkt selbst ist nicht entzündbar und brennt nicht.

! SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

! Per personale non incaricato di emergenze

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Utilizzare indumenti protettivi personali.

Kontakt mit Kleidung, Haut und Augen vermeiden.

Personen, die sich im Gefahrenbereich aufhalten, warnen.

Ungeschützte Personen fernhalten.

Bei Einwirkung von Dämpfen und Aerosolen geeigneten Atemschutz tragen.

Aerosole nicht einatmen.

6.2. Precauzioni ambientali

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

Abbatere gas/vapori/nebbie con un getto d'acqua a pioggia.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica

Pompare fuori maggiori quantità.

Inviare al recupero od allo smaltimento in contenitori idonei.

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, segatura, legante universale, farina fossile).

Lavare via i residui con acqua.

Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente.

Für ausreichende Lüftung sorgen.

6.4. Riferimenti ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi alla sezione 7

Smaltimento: vedi alla sezione 13

Protezione individuale: vedi alla sezione 8

Numero telefonico di emergenza: vedi alla sezione 1

! SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Assicurare una buona areazione, eventualmente provvedere ad una aspirazione localizzata sul posto di lavoro.

Il prodotto deve essere maneggiato con l'attenzione usuale per prodotti chimici.

Dämpfe nicht einatmen.

Behälter dicht geschlossen halten.

Vermischung mit Laugen/laugehaltigen Produkten UNBEDINGT vermeiden!

Misure generali di protezione

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Non respirare gas/vapori/aerosol.

Misure igieniche

Al termine del lavoro si consiglia la pulizia accurata della pelle.

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro.

E' consigliato togliere gli indumenti contaminati e impregnati immediatamente.

Lavorare in ambienti ben ventilati.

Lavare le mani prima di ogni pausa e alla fine del lavoro.

Si consiglia l'utilizzo di una crema per la protezione preventiva della pelle.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare nella confezione originale ben sigillato.

Indicazioni per l'immagazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non immagazzinare con soluzioni alcaline.

Immagazzinare e trasportare separatamente dagli alimenti.

Altre indicazioni sulle condizioni di stoccaggio

Proteggere dalle temperature estreme.

Conservare i contenitori in luogo ben ventilato.

In gut verschlossenen Gebinden kühl und trocken lagern.

Classe di stoccaggio 12

7.3. Usi finali specifici

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite indicativi di esposizione professionale (91/322/CEE, 2000/39/CE 2006/15/CE o 2009/161/UE)

CAS Nr	Denominazione	Modalità	[mg/m3]	[ppm]	Commento
112-34-5	2-(2-butossietossi)etanolo	8 ore	67,5	10	
		Breve termine	101,2	15	

Valori DNEL/PNEC

DNEL lavoratore

CAS No	Agente	Valore	Modalità	Annotazione
7647-01-0	acido cloridrico	15 mg/m3	DNEL acuta per inalazione (locale)	

DNEL Consumatore

CAS No	Agente	Valore	Modalità	Annotazione
7647-01-0	acido cloridrico	8 mg/m3	DNEL A lungo termine per inalazione (locale)	

PNEC

CAS No	Agente	Valore	Modalità	Annotazione
7647-01-0	acido cloridrico	0,036 mg/l	PNEC impianto di depurazione (STP)	
		0,045 mg/l	PNEC acquatico, rilascio periodico	
		0,036 mg/l	PNEC acquatico, acqua marina	
		0,036 mg/l	PNEC acquatico, acqua dolce	

8.2. Controlli dell'esposizione

Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente, indossare una maschera respiratoria.

Filtro polivalente ABEK

Bei ausreichender Raumbelüftung nicht notwendig.

Protezione delle mani

Indicazioni sul materiale dei guanti [tipo/modello, spessore, resistenza alla penetrazione/durata di utilizzo, resistenza alla bagnatura superficiale]: nitrile, 0,4 mm, 60 min, 480 min ad es. "Camatril Profi" della KCL
e-Mail: Vertrieb@kcl.de

La scelta di un guanto adatto dipende, oltre che dal materiale, anche da altre caratteristiche di qualità che variano da un produttore all'altro.

L'esatta durata fino alla foratura del materiale del guanto viene indicata dal produttore dei guanti di protezione e va necessariamente osservata.

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi ermetici

Altre misure precauzionali

Arbeitsschutzkleidung

Dispositivi tecnici adeguati

Assicurare una buona ventilazione.

! SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

aspetto

liquido

Colore

incolore

Odore

caratteristico

Soglia olfattiva

non è stato determinato

Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

	Valore	Temperatura	a	Metodo	Commento
valore pH	ca. 2	20 °C			
punto di ebollizione	> 85 °C				
Punto di fusione / Temperatura di congelamento	non è stato determinato				
Punto di infiammabilità					non applicabile
Velocità di evaporazione	non è stato determinato				
Infiammabilità (della sostanza solida)	non è stato determinato				
Infiammabilità (del gas)	non è stato determinato				
Temperatura di accensione	non è stato determinato				
Temperatura di autoaccensione					Il prodotto non si infiamma spontaneamente.
Limite inferiore d'esplosività	non è stato determinato				
Limite superiore d'esplosività	non è stato determinato				
Pressione del vapore	23 hPa	20 °C			
Densità relativa	ca. 1 g/cm ³	20 °C			
Densità di vapore	non è stato determinato				
Solubilità in acqua		20 °C			miscibile in tutte le proporzioni
Solubile in ...	non è stato determinato				
Coefficiente di distribuzione (n- octanolo/acqua) (log P O/W)	non è stato determinato				

	Valore	Temperatura	a	Metodo	Commento
Temperatura di decomposizione	non è stato determinato				
Viscosità	non è stato determinato				
Proprietà ossidanti	Non ci sono informazioni disponibili.				
Proprietà esplosive	Il prodotto non è esplosivo.				
9.2. Altre informazioni	siehe technisches Merkblatt				

! SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

10.2. Stabilità chimica

Stabile se utilizzato conformemente agli usi previsti.
Stabile alle condizioni di stoccaggio indicate.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con alcali (soluzioni alcaline).

10.4. Condizioni da evitare

Evitare calore e gelo.

10.5. Materiali incompatibili

Sostanze da evitare

alcali (basi)

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

acido cloridrico (HCl)
Betreffend möglicher Zersetzungsprodukte siehe Abschnitt 5.

Decomposizione termica

Commento Nessuna decomposizione se utilizzato secondo le disposizioni.

! SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta/Irritazione/Sensibilizzazione

	Valore/Valutazione	Specie	Metodo	Commento
Irritazione della pelle	Leggero effetto irritante. Non esiste obbligo di Etichettatura			

	Valore/Valutazione	Specie	Metodo	Commento
Irritazione degli occhi	irritante- pericolo di gravi lesioni oculari			
Sensibilizzazione della pelle	Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.			
Sensibilizzazione delle vie respiratorie	Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.			

Tossicità subacuta - Cancerogenicità

	Valore	Specie	Metodo	Valutazione
Cancerogenicità				keine Daten.

Note generali

Il prodotto deve essere maneggiato con l'attenzione usuale per prodotti chimici.
Ulteriori proprietà pericolose non possono essere escluse.

! SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Non ci sono informazioni disponibili.

12.2. Persistenza e degradabilità

Non ci sono informazioni disponibili.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Bioakkumulation ist nicht zu erwarten.

12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Altri effetti avversi

Schädigende Wirkung im Wasser durch Verschiebung des pH-Wertes möglich.

! Comportamento negli impianti di depurazione

Il prodotto è acido. Prima di immettere l'acqua di scarico negli impianti di depurazione normalmente è necessaria una neutralizzazione.

Informazioni generali

Il prodotto non deve defluire in corpi idrici superficiali o falde acquifere.

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Raccomandazioni per il prodotto

Non esistono delle norme armonizzate relative allo smaltimento delle sostanze chimiche e dei residui nei paesi membro della Comunità Europea.

Per cui si distinguono i "rifiuti riciclabili" ed i "rifiuti da smaltire". Le condizioni specifiche - in particolare relative alla consegna - sono inoltre regolate anche dai Länder

Raccomandazioni per l'imballaggio

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere trattati alla stregua di rifiuti domestici.

Lo smaltimento deve essere eseguito conformemente alle norme previste dalle autorità.

Detersivo consigliato

Acqua

Informazioni generali

L'assegnazione del codice rifiuti va eseguito in osservanza del Catalogo europeo dei rifiuti, con riguardo al settore e al processo specifici.

! SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Numero ONU	1789	1789	1789
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	ACIDO CLORIDRICO	HYDROCHLORIC ACID	Hydrochloric acid
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	8	8	8
14.4. Gruppo d'imballaggio	III	III	III
14.5. Pericoli per l'ambiente	No	No	No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non ci sono informazioni disponibili.

Trasporto via terra ADR/RID

Etichetta(e) di pericolo 8

codice di restrizione in galleria E

Codice di classificazione C1

! SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normativa nazionale tedesca

Classe di pericolosità per le acque 1 Secondo la direttiva amministrativa tedesca sulle sostanze pericolose per le acque [VwVwS]
Poco pericoloso per le acque.

Regolamento in caso di inconvenienti Unterliegt nicht der Störfallverordnung.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

! SEZIONE 16: Altre informazioni

Avvertenze di formazione professionale

Si veda la Scheda tecnica per ulteriori informazioni.

Uso consigliato e restrizioni

Si devono rispettare la legislazione nazionale e locale in vigore, inerenti le prodotti chimici.

Ulteriori informazioni

I regolamenti speciali nazionali devono essere attuate da ciascun utente la propria responsabilità!
Le indicazioni si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze, ma non danno alcuna garanzia sulle proprietà dei prodotti e non costituiscono nessun rapporto giuridico.

Si prega di notare: Il nostro materiale Schede di Sicurezza è stato redatto in conformità alle direttive comunitarie, senza tenere conto delle norme nazionali specifiche per la manipolazione di materiali pericolosi e sostanze chimiche.

Indicazioni di modifiche: "!" = I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente. Versione precedente: 1.0

! Fonte dei dati più importanti

Schede di fornitori di materie prime.

Per il testo integrale delle indicazioni di sicurezza si vedano le sezioni 2 e 3.

Istituto Federale dell'Ambiente di Berlino (classe di pericolosità per le acque)

- H290 Può essere corrosivo per i metalli.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H335 Può irritare le vie respiratorie.
- H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.